

O

NOVO TESTAMENTO

DE NOSSO

SENHOR E REDEMPTOR JESU CHRISTO

TRADUZIDO EM PORTUGUEZ

PELO

PADRE JOAO FERREIRA A. D'ALMEIDA.

MINISTRO PRESADOR DO SANTO EVANGELHO EM BATAVIA.

REIMPRESSO DA EDICAO DE 1698, REVISTA E EMENDADA.

NOVA YORK:

SOCIEDADE AMERICANA DA BIBLIA,

FORMADA A. D. MDCCXVI.

1860.

II. EPISTOLA UNIVERSAL DO APOSTOLO S. PEDRO.

CAPITULO I.

SIMAO Pedro, servo e Apostolo de Jesu-Christo, aos que alcançaram connosco igual preciosa fé pela justiça de nosso Deos e Salvador Jesu-Christo:

2 Graça e paz vos seja multiplicada, pelo conhecimento de Deos, e de Jesus nosso Senhor:

3 Como sua divina potencia nos deu tudo o que *pertence á vida e piedade*, pelo conhecimento daquelle que nos chamou a gloria e virtude:

4 Pelas quaes nos são dadas grandissimas e preciosas promessas, para que por ellas fiquéis participantes da natureza Divina, havendo escapado da corrupção, que ha no mundo pela concupiscencia.

5 E vósoutros tambem pondo nisto mesmo toda diligencia, accrescentai á vossa fé virtude, e á virtude sciencia,

6 E á sciencia temperança, e á temperança paciencia, e á paciencia piedade,

7 E á piedade amor fraternal, e ao amor fraternal caridade *para com todos*.

8 Porque se estas cousas em vós houver, e abundarem, não vos deixarão ociosos, nem estereis, no conhecimento de nosso Senhor Jesu-Christo.

9 Porque aquelle em quem estas cousas não ha, he cego, nada vendo de longe, havendo-se esquecido da purificação de seus antigos peccados.

10 Portanto, irmãos, tanto mais procurai de fazer firme vossa vocação e eleição: Porque fazendo isto nunca jamais tropeçareis.

11 Porque assim vos será abundantemente fornecida a entrada em o Reino eterno de nosso Senhor e Salvador Jesu-Christo.

12 Pelo que não deixarei de sempre vos exortar a estas cousas, ainda que

bem as saibais, e na verdade presente estejais confirmados.

13 E por justo tenho, em quanto neste tabernaculo estiver, de vos despertar com amoeções:

14 Sabendo que brevemente hei de deixar este meu tabernaculo, como tambem nosso Senhor Jesu-Christo já m'o tem revelado.

15 Mas tambem eu em toda occasião procurei, que depois de meu transito tenhais lembrança destas cousas.

16 Porque a virtude e vinda de nosso Senhor Jesu-Christo vos não fizemos saber seguindo fabulas artificialmente compostas, mas nós *mesmos* vimos sua Magestade.

17 Porque de Deos Pai recebeo honra e gloria, quando huma tal voz da magnifica gloria lhe foi enviada, Este he meu amado Filho, em quem tenho meu bom contentamento.

18 E esta voz enviada do Ceo ouvimos, estando nós com elle no monte santo.

19 E temos a palavra dos Prophetas, mui firme: á qual bem fazeis de estardes attentos, como a huma luz que alumia em lugar escuro, até que o dia esclareça, e a estrella d'alva saye em vossos corações.

20 Sabendo primeiramente isto, que nenhuma prophesia da Escritura he de particular interpretação.

21 Porque a prophesia não foi antigamente produzida por vontade de algum homem, mas os santos homens de Deos a falarão, inspirados do Espirito Santo.

CAPITULO II.

E TAMBEM houve falsos Prophetas entre o povo, como tambem entre vós haverá falsos Doutores, que encubertamente introduzirão heresias de perdição, e negarão ao Senhor que